

**THE STATES assembled on Tuesday,  
7th December 1999 at 9.30 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Sir Philip Bailhache.**

All members were present with the exception of-

Carlyle John Le Hérisier Hinault, Connétable of St. John - ill.  
Philip John Rondel, Deputy of St. John - out of the Island.  
Gerard Clifford Lemmens Baudains, Deputy of St. Clement - ill.

Prayers

**Tribute to the late Brigadier Raoul Charles Lemprière Robin, O.B.E., former Deputy of St. Martin**

The Bailiff paid tribute to the late Brigadier Raoul Charles Lemprière Robin, O.B.E., a former Deputy of St. Martin.

THE STATES observed one minute's silence as a mark of respect.

## **Matters presented**

The following matters were presented to the States-

**Report of the Task Force set up to consider the review of financial regulation in the Crown Dependencies (the "Edwards Review") - R.C.43/99.**

Presented by the Policy and Resources Committee.

**Jersey Mineral Study: progress report - R.C.44/99.**

Presented by the Planning and Environment Committee.

**International Covenant on Civil and Political Rights: fifth periodic report of the States of Jersey - R.C.45/99.**

Presented by the Policy and Resources Committee.

**Television Licence Fee: rebate for senior citizens (P.180/99): report - P.180/99 Rpt.**

Presented by the Committee for Postal Administration.

**Television licence fee: rebate for senior citizens (P.180/99) - comments - P.180/99 Com.**

Presented by the Finance and Economics Committee.

**Southampton Hospital: petition (P.133/99) - report - P.133/99. Rpt.**

Presented by the Health and Social Services Committee.

THE STATES ordered that the said reports be printed and distributed.

**Jersey Law Commission: dégrèvement.**

Presented by the Legislation Committee.

## **Matters noted - land transactions**

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 29th November 1999 recording the following decisions of the Treasurer of the States under delegated powers, in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land -

- (a) as recommended by the Public Services Committee, the purchase from -
  - (i) Victor Hugo Properties Limited, of an area of land measuring 400 square feet situated at Greve d'Azette, St. Clement, for the sum of £400, with the Committee being responsible for both parties' reasonable legal costs arising from the transaction, all necessary accommodation works having been undertaken as part of the development of the site by Victor Hugo Properties Limited; and
  - (ii) Millennium Court (Jersey) Limited, of an area of land measuring 1,147 square feet (as designated on drawing no. M353/2) situated at Greve d'Azette, St. Clement, for the sum of £1,147, with the Committee being responsible for both parties' reasonable legal costs arising from the transaction, all necessary accommodation works having been undertaken as part of the development of the site by Millennium Court (Jersey) Limited;
- (b) as recommended by the Public Services Committee, the lease to the Jersey Financial Services Commission of 1,126 square feet of basement storage area at Cyril Le Marquand House, The Parade, St. Helier, for a period of three years from 1st January 1999, at a commencing annual rent of £9,187 payable quarterly in advance, subject to review on 1st January each year when it would be increased by 2.5 per cent over the preceding year, with the rent being inclusive of occupancy costs including electricity, heating, water rates, lift maintenance and cleaning of communal areas.

## **Matters noted - acceptance of tender**

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 29th November 1999, showing that, in pursuance of Rule 5 of the Public Finances (General) (Jersey) Rules 1967, as amended, the Committee had noted that the Public Services Committee had accepted the lowest tender submitted for the replacement of existing pipelines at Anne Port and Archirondel, St. Martin, namely that submitted by P. Trant (Jersey) Limited in the sum of £396,045.81, in a contract period of 16 weeks.

The other tenders received (also in a contract period of 16 weeks) were as follows -

<u>Contractor</u>	<u>Amount</u>
M.J.Gleeson (Jersey) Limited	£411,042.31
Jayen (Jersey) Limited	£427,683.42

## **Matters lodged**

The following matters were lodged "au Greffe" -

**Draft Parish Rate (Administration) (Amendment No. 10) (Jersey) Law 200 - P.196/99.**  
Presented by the Legislation Committee.

**Draft Human Rights (Jersey) Law 200 - P.197/99.**  
Presented by the Legislation Committee.

**Draft Firearms (Amendment) (Jersey) Law 200 - P.198/99.**  
Presented by the Defence Committee.

**Senators and Deputies: terms of office - P.199/99.**  
Presented by Deputy A. Breckon of St. Saviour.

**Les Mielles, St. Ouen's Bay: revision of boundary - P.200/99.**  
Presented by the Planning and Environment Committee.

**Old Street, St. Helier: purchase - P.201/99.**  
Presented by the Planning and Environment Committee.

## **Persons with eating disorders - questions and answers (Tape No. 563)**

Deputy Maurice François Dubras of St. Lawrence asked Senator Richard Joseph Shenton O.B.E., President of the Health and Social Services Committee, the following questions -

- “1. In light of the statement in the 2000 Budget that a new initiative is to be taken to increase support for the eating disorders service, would the President explain the principal actions that will be taken in response to what is acknowledged to be a higher incidence of such disorders among young people locally than in the United Kingdom?”
2. Is the President satisfied that the Committee is providing sufficient professional clinical support and facilities and assistance to the Eating Disorders Group in response to the expressed needs of this client group and their parents?”

The President of the Health and Social Services Committee replied as follows -

- “1. A review of the Eating Disorders Service provided locally was undertaken in 1997 by a review team comprised of a Consultant Clinical Psychologist, Consultant Psychiatrist and the Clinical Services Manager for the Acute Psychiatric Service. The findings of the review, published in November 1997 and considered by the Health and Social Services Committee in early 1998, concluded that the incidence of eating disorders among the young in Jersey appeared to be

slightly higher than that in the United Kingdom and that additional services should be developed to respond to the problem.

It was proposed that, in addition to the existing services provided by the Mental Health Service and the Clinical Psychology Service, a day service should be developed to assist those with this condition. The review suggested that such a service, once fully developed, would require three additional staff.

The Committee endorsed the proposal and requested that the resource implications be considered as part of the revenue workshop that considered which service development requests could be supported in 1999. The proposal was fully considered in that forum and, despite many other pressing needs that were competing for resources, it was agreed that the service should be initiated with a phased development. Funding was therefore allocated from 1999 Growth Funds to appoint an Eating Disorder Specialist to begin to develop a day service.

It proved to be very difficult to recruit a suitably qualified person to this post, despite extensive advertising throughout the United Kingdom, as this is a new practice field with few specialists available. However, the Committee was eventually successful in appointing a specialist who commenced work in June of this year. Regrettably, for personal reasons, that person has decided to resign from her post and move to England. Nonetheless, whilst in post this specialist has developed a draft operational policy for the service and a service overview report which will help in making progress to develop the day service.

In addition, three local psychiatric nurses have been trained to provide specialist care for people with a severe eating disorder. These three nurses now work with a small number of people with serious eating disorders and have been able to support the work of the Eating Disorders Specialist in developing the service mentioned previously. It is funding for these three additional staff which I referred to in the 2000 Budget report.

2. Given the developments I have detailed in answer to the first part of the Deputy's question, I am satisfied that we are providing an appropriate level of clinical support for this client group within budgetary constraints. We are developing a day care service which will complement the services already provided by the Acute Psychiatric Services, Child and Family Service, Clinical Psychology Service, Paediatric Service and the specialist United Kingdom services which we access for the most acute cases in need of highly specialised inpatient care.

In conclusion, I believe that in a relatively short space of time we have been able to develop quite a comprehensive service for those with eating disorders. We must now evaluate the impact of these developments before we consider whether further measures might be necessary."

### **Homeless people - question and answer (Tape No. 563)**

Deputy Maurice François Dubras of St. Lawrence asked Senator Richard Joseph Shenton O.B.E., President of the Health and Social Services Committee, the following question -

"Given the continuing incidence of a significant level of homelessness of local people and other men and women living on the Island, and the increase in the budget of the Department of Community and Social Services, would the President advise members -

- (a) what further action the Committee is taking to ensure that the number of people likely to sleep out this winter is reduced only to those who resist the encouragement and support of Shelter Trust employees and volunteers?
- (b) if he is satisfied that the balance between the States of Jersey contribution and charitable contributions is appropriate?
- (c) whether the Substance Misuse Strategy will result in a specific action plan to address one root cause of some of the homelessness?"

The President of the Health and Social Services Committee replied as follows -

“(a) My Committee is taking the following action to ensure the number of people sleeping out this winter is reduced only to those who resist the encouragement of the Shelter Trust employees and volunteers -

1. We will continue to provide an overspill Shelter to offer accommodation to those sleeping out who wish to access shelter. This Shelter was opened last December in response to the number of people sleeping out during the winter months. As the need has continued beyond the winter my Committee decided to keep this additional provision open for as long as the need existed. During the course of this year savings were made to finance the overspill Shelter and funds have been allocated from next year’s growth monies to run the provision for a further year if required.

The accommodation and the running costs of the overspill Shelter is provided by the Committee and it is staffed and managed on our behalf by the Shelter Trust, whose prompt response to our wish to provide this overspill facility made it possible. The overspill Shelter currently provides 15 beds and has an average occupancy of between 8 to 10 adults a night. There is capacity therefore to accommodate more of the people sleeping out than currently use the facility. I am aware that the Outreach Project, of which I will talk in a moment, provides services to a further 15 to 20 people a night, some of whom do not wish to use shelter-type accommodation.

Some people choose not to use the Shelter because they are asked to contribute towards their accommodation cost. For example, those in receipt of welfare assistance and therefore able to contribute to the costs of their accommodation, are asked to do so - this is the case for anyone using the various shelters in the Island. Whilst it is sad that there are those who can afford to pay but choose to sleep out so that they can spend their income on other things I believe it is their right to make such a choice. Anyone without means of support can, of course, access the shelter accommodation free of charge.

2. For those people sleeping out meals are provided during the day at our shelters and the Homeless Outreach Project provides hot food, drink and blankets every evening. The latter service, funded in the main by my Committee, is provided each evening of the year. The Outreach Service, in addition to providing food, drinks and blankets also encourages those sleeping out to access the shelters available to them and other essential medical and social services. In conjunction with this service, the Catering Department of Health and Social Services also provides a three-course meal for those sleeping out on Christmas Day.

My Committee is extremely grateful to both the Shelter Trust and the Homeless Outreach Project for their tireless efforts and commitment on behalf of the Island in helping us to try to reduce the problems of homelessness.

3. There are other long term measures which my Committee is pursuing in partnership with the Social Policy Strategy Group, the Housing Department and the various voluntary services involved with homeless people. These have included discussions with the Comité des Connétables on issues of welfare assistance for homeless people and a review with the Employment and Social Security Department of ways to help homeless people find gainful employment.

We are currently searching to identify two buildings suitable for conversion to 8 to 10 bedsitter units each. In partnership with the Housing Committee we hope to be able to purchase these units through the Social Housing Fund. They will provide much needed bedsitter accommodation for those Shelter residents ready to move back into independent living who cannot find affordable private rental accommodation. Once provided, this will create vacancies within the existing shelters to accommodate more homeless people.

There are other initiatives being pursued, but I apologise that I am not yet at liberty to divulge these because they are voluntary projects at an early stage of development. Once realised, these developments will provide yet more options to respond to the

accommodation and rehabilitation needs of all homeless people including those sleeping out.

I believe that my Committee is taking all the steps it can to reduce the number of people sleeping out this winter. We are also working closely with other States Departments and voluntary agencies on a wide range of initiatives designed to provide some long term solutions to the sad problems of our homeless people.

- (b) The States of Jersey, by the provision of grants made through my Committee, currently contributes the bulk of funding for the running of all the Shelter organisations and outreach services. This year the Committee has spent over half a million pounds financing the various charitable organisations and initiatives, in addition to the services we directly provide such as the Hostel for Homeless Teenagers. Next year we will spend £682,000 in grants to those same organisations.

This Island retains a proud tradition of voluntary help and endeavours in all areas of need, and my Committee has welcomed the voluntary efforts of those organisations and individuals involved with people who are homeless. The States are also making a very significant contribution through financial assistance, direct service provision and active partnership with the voluntary sector. I do believe that the balance of the States' contribution and voluntary services is indeed appropriate.

- (c) Those working with the homeless will confirm that for some homeless people (and I stress for *some*, but by no means all) there are attendant factors of alcohol or drug misuse. The causal relationship between the two is complex. For some homelessness has triggered a descent into serious problems of alcohol or drug misuse; for others these problems have actually lead to their homeless status.

The Substance Misuse Strategy, both by its direct efforts to reduce alcohol and drug related problems in the Island, and through its support of the initiatives outlined earlier, will therefore play its part in helping to develop services designed to eradicate homelessness and to help our homeless people achieve full reintegration within our community."

#### **Fort Regent swimming pool - question and answer (Tape No. 563)**

Deputy Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier asked Senator Jean Amy Le Maistre, President of the Sport, Leisure and Recreation Committee, the following question -

"Would the President provide members with a breakdown of staffing costs for the Fort Regent swimming pool?"

The President of the Sport, Leisure and Recreation Committee replied as follows -

"I am pleased to supply members with the following information relating to the costs for 1998 -

	£
Management	17,000
Technical	15,000
Cashier	15,000
Lifeguards	<u>193,000</u>
	<b><u>240,000</u></b> "

#### **Recent emergency at La Collette - question and answer (Tape No. 563)**

Deputy Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier asked Deputy Michael Adam Wavell of St. Saviour, President of the Defence Committee, the following question -

"Would the President give members a detailed statement on the action of the emergency services in the recent emergency at La Collette Power Station and advise whether the emergency services will be able to

recover any of the costs incurred as a result of this incident?”

The President of the Defence Committee replied as follows -

#### *Preamble*

I am not completely clear as to the amount of detail the Deputy requires in answer to the first part of his question. The incident to which he refers was extremely protracted and ran from the afternoon of Friday, 19th until Tuesday, 23rd November 1999. I will therefore describe to members the various phases of the operation as succinctly as possible.

#### *Events before the incident*

During the afternoon of Friday, 19th November 1999, units of the States Fire Service were holding a search and rescue exercise with employees of the Jersey Electricity Company Limited in the Power Station at La Collette. Shortly before three o'clock, as the exercise was drawing to a close, the officer in charge of the Fire Service units was approached by a member of the Power Station staff and told that an accident had occurred inside a tank storage room and that concentrated (35 per cent) hydrochloric acid was leaking from two interconnected storage vessels with a total capacity of 18.5 tonnes.

The storage vessels were contained in a sealed tank room and were surrounded by concrete walls (a bund) designed to contain any leakage of product. Also in the room was another storage vessel containing several tonnes of caustic soda. Both chemicals are used to purify water used in the electricity generation process.

#### *Hydrochloric acid*

Concentrated hydrochloric acid is a corrosive substance that gives off noxious fumes and will cause severe burns and damage to eyes and skin and eventually death to anyone exposed to it. In addition to its harmful effects on people, it also attacks many metals to release hydrogen gas and form explosive mixtures with air. As members will realize, the Fire Service were faced with a very serious problem indeed.

#### *Actions of the Emergency Services*

##### *Assessing the problem*

Following the initial report, two firefighters dressed in chemical protection (CP) clothing were sent into the tank room to investigate. The officers reported that one of two valves controlling the discharge of the acid had been broken off and acid was leaking from both tanks. The valves were now submerged beneath the product so it was not possible to isolate the undamaged storage vessel. As a precautionary measure against fumes from the escaped acid, the Power Station was evacuated of all staff except those in the main control room. As a further precautionary measure the Police and the Harbour Office were informed about the risk from fumes in case further, wider evacuation was required. In the event, this was not needed. Because of the nature of the incident, the Pollution Control Unit of Public Services Department was also called in.

In discussions with JEC engineers, there appeared to be two solutions to resolve the problem. One involved attempting to recover the spilled acid into temporary storage vessels and the other to dilute and trickle release the acid into the sea via cooling water culverts. Because of environmental considerations, however, it was agreed with the Pollution Control Unit that the latter option would only be used as a very last resort.

##### *First attack*

The first attempt to recover the spilled acid into an adjacent empty storage vessel inside the tank room was made during Friday evening. This involved firefighters and a JEC engineer dressed in breathing apparatus and full chemical protective clothing lowering two pumps into the bund containing the acid and rigging a pipeline into the empty storage vessel.

While some success was achieved at the beginning of the operation, it was realised that one pump had failed to operate and the acid soon attacked the other pump and rendered it inoperable. The problem of pumps being destroyed by the acid continued throughout the operation until a special acid resisting pump was flown in from Switzerland. In all eight pumps were damaged or destroyed before the acid was eventually recovered. More seriously, the acid had attacked all the chemical protection suits held locally and there were now serious concerns about the health and safety of firefighters using them.

### *Implementing the assistance arrangements*

It was at this stage of the operation that the Chief Fire Officer decided that this was going to be a protracted incident requiring more resources than our Fire Service could provide. At 2.36 a.m. on Saturday 20th November 1999, he contacted Hampshire Fire and Rescue Service and requested specialist personnel and equipment to be dispatched to assist him in dealing with the incident.

The request was made using the formal assistance arrangements that were put into place between the two Services some two years ago. At that time it was recognised that our Fire Service could be vulnerable in certain circumstances to a lack of manpower or specialist knowledge and equipment, and this was exactly the type of incident that had been envisaged when drawing up the agreement. Ironically, the two Services had exercised the arrangements only three weeks previously.

A specialist Hazardous Materials team and equipment were transported to the island by Coastguard helicopter on the Saturday morning and more of the product was recovered that afternoon and overnight. By early Sunday morning all the spilled acid had been recovered into two temporary sealed storage vessels. A specialised chemical road tanker into which all the recovered acid would be transferred was due into the Island early on the Monday morning.

### *Decontamination phase*

The tank room and adjacent parts of the Power Station had become heavily contaminated with acid during the incident and it had been decided early on that decontamination should be carried out following recovery of the product.

A further 14 firefighters and 28 chemical protection suits were flown into the Island on Sunday morning. During the afternoon a massive wash down of the affected areas was carried out by firefighters from Jersey, Hampshire and the Airport Fire Service. This single operation involved over 100 wearings of breathing apparatus and Chemical Protection Suits and each suit had to undergo three levels of decontamination each time they came out of the area of operations. This was successfully completed by early evening and the majority of Hampshire firefighters were flown home in a charter aircraft later that evening. Two Hazardous Materials officers from the United Kingdom remained to check out and repatriate their equipment over the next couple of days and give further advice during the recovery to road tanker operation.

The operational side of the incident was closed down for the Fire Service at 3.35 p.m. on Tuesday 23rd November 1999, but liaison was maintained with the JEC over the following two days.

In conclusion, I can only say how very grateful we can all be at the very competent and professional manner in which a complicated and always potentially dangerous operation was dealt with. This was a major incident and all our emergency services can take a great deal of pride in the manner in which they worked so well together to contain and resolve it. This is particularly true for Jersey Fire Service and their colleagues from Hampshire.

We can perhaps only begin to appreciate how large the incident was when we realise the scale of resources and the logistics involved.

18.5 tonnes of a highly dangerous acid was spilled;

over 100 firefighters were involved over some 96 hours in recovering the product and cleaning contaminated areas of the Power Station;

chemical protection suits and breathing apparatus were worn and decontaminated over 240 times;

21 firefighters and 40 chemical protection suits and associated equipment from Hampshire Fire and Rescue Service were flown into Jersey over 36 hours.

Those, however, are only the technical details. In addition to the work carried out by the Fire Service it

would be remiss of me if I did not highlight the immense amount of support provided by many other people and organisations. These included the States and Honorary Police, the Airport Fire Service, the Ambulance Service, the Public Services Department and the Salvation Army. The latter were particularly appreciated as they spent two very long nights supplying hot food and drink and a great deal of cheerful humour to all those involved.

Yet again, members of our community demonstrated their willingness to pull together for the common good.

### *Recovery of costs*

- As I have indicated to the Assembly, this incident comprised three phases:

the initial containment of the emergency;

the recovery of the spilled acid into alternative storage vessels; and

the decontamination of parts of the JEC building.

The Fire Service do not charge for any emergency assistance and so there will be no attempt to recover the costs of the containment stage of the incident.

The costs of the recovery and decontamination phases of the operation, including the use of Hampshire Fire and Rescue Service personnel and equipment and the replacement of equipment lost or damaged, will be recovered.”

### **Racial Discrimination - statement**

Senator Pierre François Horsfall, President of the Policy and Resources Committee, made a statement in the following terms -

“I am pleased to announce that under the auspices of the Policy and Resources Department, a Steering Committee has been set up to co-ordinate a number of working groups tasked specifically to research, develop and implement anti-discriminatory measures in all spheres of Island life.

This initiative, although spearheaded by the Policy and Resources Committee and Department, and in tandem with upcoming legislative proposals, is a combined effort of private and public sector representatives. Their resolve, which emanates from last month’s successful forum on racial discrimination, truly emphasises that racial discrimination is an Island-wide problem and must be tackled by an Island-wide solution. Racial discrimination exists, as evident from the recent violence against foreign language students, but let us make it very clear that it cannot, and will not, be tolerated.”

### **States Building, Royal Square, St. Helier: designation for use as Magistrate’s Court**

THE STATES, adopting a proposition of the Legislation Committee, and in accordance with Article 1 of the Loi (1853) établissant la Cour pour la répression des moindres délits, designated all, or any part, of the States Building, Royal Square, St. Helier, as a place for use by the Magistrate’s Court.

### **Oriel House, York Lane, St. Helier: lease of accommodation**

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Planning and Environment Committee regarding Oriel House, York Lane, St. Helier: lease of accommodation. After discussion, and on the proposition of Deputy Jacqueline Jeannette Huet of St. Helier, the proposition was lodged “au Greffe”.

### **Draft Transfer of Functions (Home Affairs Committee) (Jersey) Act 199**

THE STATES, in pursuance of Article 29 of the States of Jersey Law 1966, as amended, and all other powers enabling them in that behalf, made an Act entitled the Transfer of Functions (Home Affairs Committee) (Jersey) Act 1999.

### **Draft Amendment (No. 19) of the Standing Orders of the States of Jersey**

THE STATES, in pursuance of Article 27 of the States of Jersey Law 1966, as amended, made a Standing Order entitled the Amendment (No. 19) of the Standing Orders of the States of Jersey.

### **Draft Trade Marks (Jersey) Law 199 - P.153/99**

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Trade Marks (Jersey) Law 199 .

### **La Sirene Guest House, St. Helier - P.155/99 Report P.155/99 Rpt.**

THE STATES, adopting a proposition of Deputy Alan Simon Crowcroft of St. Helier, charged the Housing Committee, for the reasons set out in report accompanying the proposition, to authorise the assessment by an independent firm of auditors of the business losses suffered by Mr. Lawrence Hitchmough, proprietor of La Sirene Guest House, 23 Clarendon Road, St. Helier, prior to 16th February 1999, as a result of the redevelopment of the adjoining property, Kent Lodge, into residential rental accommodation, and to present the report to the States together with its recommendations.

### **St. Helier Waterfront Leisure Complex: lease to CTP Limited - rescindment - P.156/99 Report P.156/99 Rpt.**

THE STATES commenced consideration of a proposition of Deputy Alan Simon Crowcroft of St. Helier concerning the St. Helier Waterfront Leisure Complex: lease to C.T.P. Limited - rescindment. After discussion Deputy Crowcroft withdrew the proposition.

### **Television Licence Fee: rebate for senior citizens - P.180/99 Report P.180/99 Rpt.**

THE STATES commenced consideration of a proposition of Senator Richard Joseph Shenton, O.B.E., concerning the Television Licence Fee: rebate for senior citizens. After discussion Senator Shenton withdrew the proposition, Senator Frank Harrison Walker, President of the Finance and Economics Committee and of the Committee for Postal Administration, having undertaken to present a revised report and proposition regarding the issue to the Assembly in the First Session 2000.

### **Draft Education (Jersey) Law 1999 (Appointed Day) Act 199 - P.186/99**

THE STATES, in pursuance of Article 70 of the Education (Jersey) Law 1999, made an Act entitled the Education (Jersey) Law 1999 (Appointed Day) Act 1999.

### **Draft Establishment Committee (Change of Name) (Jersey) Act 199 - P.187/99**

THE STATES, in pursuance of Article 29 of the States of Jersey Law 1966, as amended, made an Act entitled the Establishment Committee (Change of Name) (Jersey) Act 1999.

### **Draft Family Allowances (Jersey) Regulations 199 - P.190/99**

THE STATES, in pursuance of Article 7 of the Family Allowances (Jersey) Law 1972, as amended, made Regulations entitled the Family Allowances (Jersey) Regulations 1999.

**Draft The Lloyds TSB (Jersey) Law 1997 (Appointed Day) (No. 2) Act 199 - P.191/99**

THE STATES, in pursuance of Article 1 of The Lloyds TSB (Jersey) Law 1997, made an Act entitled The Lloyds TSB (Jersey) Law 1997 (Appointed Day) (No. 2) Act 1999.

**Draft Amendment (No. 22) to the Tariff of Harbour and Light Dues - P.192/99**

THE STATES, in pursuance of Article 6 of the Harbour and Light Dues (Jersey) Law 1947, as amended, approved the draft Amendment (No. 22) to the Tariff of Harbour and Light Dues.

**Draft Amendment (No. 23) to the Tariff of Harbour and Light Dues - P.193/99**

THE STATES, in pursuance of Article 6 of the Harbour and Light Dues (Jersey) Law 1947, as amended, approved the draft Amendment (No. 23) to the Tariff of Harbour and Light Dues.

Members present voted as follows -

**“Pour” (33)**

**Senators**

Shenton, Horsfall, Rothwell, Quérée, Bailhache, Norman, Walker, Kinnard.

**Connétables**

St. Lawrence, St. Mary, St. Martin, St. Ouen, Trinity, St. Brelade.

**Deputies**

Wavell(S), Le Sueur(H), Coutanche(L), St. Mary, Le Geyt(S), Trinity, Pullin(S), Johns(H), Duhamel (S), Routier(H), Layzell(B), Huet(H), Le Main(H), Blampied(H), Crowcroft(H), Vibert(B), St. Peter, Dubras(L), St. Ouen.

**“Contre” (11)**

**Senators**

Le Maistre, Stein, Syvret.

**Connétables**

Grouville, St. Saviour.

**Deputies**

H. Baudains(C), (B), Breckon(S), Grouville, St. Martin, Rabet(H), Le Claire(H).

**Retiring Members**

The Bailiff conveyed the best wishes of the Assembly to the members who would not be returning to the States in the next Session and, on behalf of the Island, thanked them for their service.

THE STATES rose at 3.36 p.m.

**G.H.C. COPPOCK**

*Greffier of the States.*